



DEPARTMENT OF THE ARMY  
HEADQUARTERS, 19TH THEATER SUPPORT COMMAND  
UNIT #15015  
APO AP 96218-5015

REPLY TO  
ATTENTION OF:

EANC-GP

07 JAN 2005

MEMORANDUM FOR SEE DISTRIBUTION

SUBJECT: Command Policy Letter #5 – Commanding General Open Door Policy

제 목: 19 전지사 사령관 정책서 #5 – 사령관 열린문 정책

1. PURPOSE. To provide guidance on my open door policy.

목 적. 나의 열린문 정책에 대한 지도를 제공하기 위해.

2. APPLICABILITY. This policy applies to all 19th Theater Support Command (TSC) Soldiers, civilian employees, and family members whether in Korea or CONUS.

이 정책은 대한민국과 미국본토에 있는 19 전지사의 모든 군인과 육군소속 민간인 그리고 군속가족들에게 적용됩니다.

3. GENERAL POLICY.

정 책

a. Proper use of the chain of command (supervisory chain for civilian employees) is crucial to maintaining good order and discipline within Team 19 and promotes open and effective communications between senior leaders and subordinate team members.

지휘체통의 적절한 이용은 팀 19 안에서 좋은 질서와 기강을 유지하기 위해 그리고 지휘자와 그 하급의 팀 인원과의 열려있고 효과적인 의사소통을 증진시키기 위해 중대합니다.

b. I expect all Soldiers, civilian employees, and family members to use their chain of command (or supervision) when communicating issues and problems to their leaders and commanders. Soldiers, civilian employees and family members are responsible for informing commanders and supervisors of problems that affect the good order and disciplines, morale, well-being, and readiness of the unit or organization.

나는 모든 군인과 육군소속 민간인 그리고 군속가족들에게 그들의 지휘관이나 명령자에 대해 의사소통 상에서의 문제가 있을 시에 그들의 지휘체통(혹은 감독자)를 이용할 것을 기대합니다. 군인과 육군소속 민간인 그리고 군속가족은 명령자와 지휘자에게 부대나 조직의 좋은 질서와 기강, 사기, 안녕, 즉각적인 전투능력에 영향을 끼치는 문제를 알릴 책임이 있습니다.

c. If Soldiers, civilian employees, or family members have used the chain of command (supervisory chain), but still have unresolved issues, or if they have problems of a personal or

EANC-GP

SUBJECT: Command Policy Letter #5 – Commanding General Open Door Policy

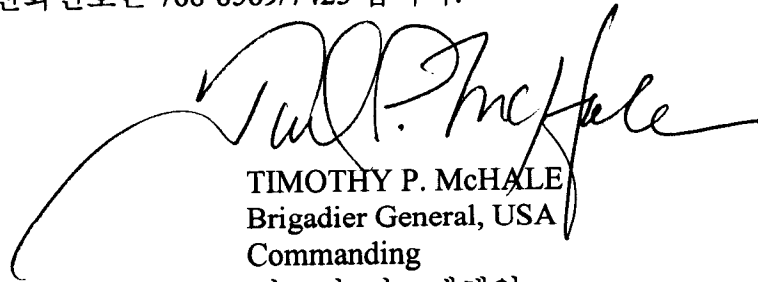
제 목: 19 전지사 사령관 정책서 #5 – 사령관 열린문 정책

professional nature and wish to see me, they may request an appointment through their chain of command or civilian supervisor. No person who sees me through the open door policy will be subjected to harassment or reprisal of any kind. However, in order to resolve issues presented it is important to understand that communications with me are official and not confidential. I will see CONUS members during my TDY trips there or appointments under these same guidelines can be made to see my Deputy CG.

만약 군인이나 육군소속 민간인 그리고 군속가족이 지휘계통(관리계통)를 이용하였지만 여전히 문제가 풀리지 않거나, 만약 개인적 혹은 전문적인 성격의 문제를 가지고 있어 나를 만나기를 원한다면, 그들의 지휘계통나 민간인 관리자를 통하여 만날 약속을 요구해도 좋습니다. 열린문 정책을 통하여 나를 만난 어느 누구도 어떤 종류의 괴롭힘이나 보복을 당하지 않을 것이나 현존하는 문제를 해결하기 위하여 나와 대화하는 것은 공식적이고 기밀사항이 아니라는 것을 이해하는 것은 중요합니다. 나는 나의 출장기간동안 미국본토의 인원을 만날것이고 혹은 동일한 지침 아래에서 사령관 대리인과의 약속을 만들 수 있습니다.

4. SUPERSESSION. This memorandum supersedes 19<sup>th</sup> TSC policy letter #5, 27 Nov 02.  
이 정책서는 19 전지사 2001 년 5 월 16 일 정책공문 #5 을 대신합니다.

5. The point of contact is the ACofS, G1, DSN 768-8569/7423.  
담당자는 인사처장이며 전화번호는 768-8569/7423 입니다.



TIMOTHY P. McHALE  
Brigadier General, USA  
Commanding

티모시 피. 맥헤일  
준장, 미육군  
사령관

DISTRIBUTION:

A